

# Collamed<sup>®</sup> long

Lange Softorthese

Long Softbrace

Orthèse souple long

Ortesis funcional blanda larga

Gebrauchsanweisung. Instructions for use. Mode d'emploi. Instrucciones de uso.  
Instruções para aplicação. Istruzioni per l'uso. Gebruiksaanwijzing. Brugsvejledning.  
Bruksanvisning. Návod k použití. Uputa za uporabu. Інструкція по використанню.  
Kullanma kılavuzu. Instrukcja zakładania. Οδηγία εφαρμογής. Інструкція з використання.



1



2



3



4



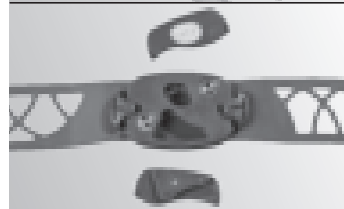
5



6



7



8

# Collamed® long

## Назначение

Collamed представляет собой мягкий ортез для коленного сустава с ограничением разгибания и сгибания. Изделие необходимо применять исключительно для ортезного лечения колена; оно предназначено только для использования при отсутствии повреждений на коже в качестве раневого покрытия.

## Показания

- Консервативное лечение повреждений коллатеральных связок
- Легкая нестабильность крестообразной связки
- Повреждения менисков
- Хроническая нестабильность коленного сустава
- Травматические или дегенеративные изменения коленного сустава
- Гонартроз 1-2 степени

## Противопоказания

Ао настоящего времени не выявлены.

## Установка диапазонов сгибания/разгибания

Вкладыш для ограничения разгибания, EXT: 0°, 10°, 20°, 30°

Вкладыш для ограничения сгибания, EXT: 0°, 10°, 20°, 30°, 45°, 60°, 75°, 90°

Возможна иммобилизация подуглами: 0°, 10°, 20°, 30°

Для иммобилизации ортеза сначала вставьте черный вкладыш для сгибания, а затем соответствующий серебристый вкладыш для разгибания. Углы ограничения движения для внутреннего и наружного шарнирных механизмов должны быть одинаковыми.

1. В коленном ортезе предварительно настроены вкладыши разгибания 0° и вкладыши сгибания 90°.
2. Для замены вкладышей откройте верхнюю и нижнюю задвижку. После этого можно легко извлечь вкладыши.
3. Запасные вкладыши находятся в комплекте вкладышей с напечатанным текстом «R – FLEX» (ПРАВЫЙ – СГИБ), «L – FLEX» (ЛЕВЫЙ – СГИБ) или «R – EXT» (ПРАВЫЙ – РАЗГИБ), «L – EXT» (ЛЕВЫЙ – РАЗГИБ) с указанием соответствующего настроенного угла.
4. Вставьте новый вкладыш сгибания, а затем вкладыш разгибания в шарнир. Затем закройте обе задвижки, чтобы зафиксировать вкладыши. Повторите процедуру с другим шарниром.  
**ВНИМАНИЕ:** Необходимо всегда использовать вкладыши разгибания и сгибания.
5. Повращайте шарниры ортеза и проверьте прочность крепления вкладышей

## Важные замечания

Диапазон разгибания и сгибания можно изменять только по рекомендации врача. Для предотвращения переразгибания в колене всегда вставляйте вкладыши для разгибания или вкладыши с обозначением 0°. Вкладыши точно задают объем движений ортеза. При осложнениях, связанных с состоянием мягких тканей (например, при их сдавлении) может потребоваться вкладыш с большим значением угла. Убедитесь в том, что шарнирные механизмы расположены правильно: их центры должны размещаться на уровне верхнего края надколенника. Шарнирные механизмы так же должны

размещаться позади от боковой оси конечности.

### Инструкция по наложению

- Откройте все ремни и обе застежки-липучки спереди. Ослабьте ремни в одной из точек застежки на липучках.
- Согните ногу примерно на 45°. Туго оберните ортез вокруг ноги сзади и застегните обе застежки-липучки (рис. 1).
- Следите за тем, чтобы коленная чашечка располагалась по центру специально предназначенного для нее углубления. Середина шарнира ортеза должна находиться на высоте верхнего края коленной чашечки и строго позади средней линии по бокам ноги (рис. 2).
- Затяните нижний ремень на голени (рис. 3), затем – верхний ремень на бедре (рис. 4).
- Теперь затяните верхний ремень на голени (рис. 5) и, наконец, – нижний ремень на бедре (рис. 6).
- По возможности пройдите несколько шагов и еще раз проверьте правильность установки ортеза. При необходимости поправьте положение ортеза на ноге (Рис. 7).

### Рекомендации по уходу

Перед стиркой застегните застежки-липучки и удалите шарнирные шины. Остатки мыла могут вызвать раздражение кожи и способствовать износу материала.

- Стирайте изделие вручную предпочтительно с использованием мощного средства medi clean.
- Не отбеливать.
- Сушите на воздухе.
- Не гладьте.
- Не подвергать химической чистке.



### Инструкция по хранению

Хранить в сухом месте, защищать от прямого попадания солнечных лучей.

### Материалы

Avional, Полиамид, Эластан

### Гарантия

в объемах, предусмотренных законодательством, действующим на территории страны-импортера.

### Утилизация

Изделие можно утилизировать вместе с бытовыми отходами.

### Ваша компания medi

желает Вам скорейшего выздоровления!